

Ред. от 21.11.2016

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

## Услуги медицинских переводчиков

4 часа

27 000 иен

8 часа

40 000 иен

12 часов (до 19:00)

60 000 иен

Вечернее время

По договоренности

\* Могут быть назначены 2 переводчика

\* Если потребуется размещение для переводчиков (только во время лечения; медицинское обследование исключено), то фактические расходы будут взиматься с клиента.

## Услуги обычного переводчика

4 часа

15 000 иен

8 часа

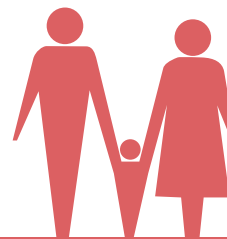
28 000 иен

В случае, если услуги переводчика превышают 8 часов, стоимость услуг будет состоять из платы за 8 часов + почасовая оплата.

3 000 иен/ час

\* могут быть назначены 2 переводчика





## Дополнительная плата за перевод за пределами обозначенной местности

В дополнение к каждой стоимости услуг.

**20 000** иен/поездка туда и обратно

Например, данная дополнительная плата взимается за посещение Сайтамы, Обихиро и так далее.

Обозначенная местность:

23 района Токио, Тиба, Йокогама, Префектура Осака, Кобе, Фукуока, Саппоро, Отару, Асахикава.

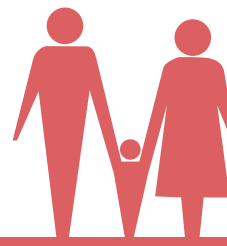
## При оплате медицинских расходов от имени пациента

**3% от стоимости расходов на лечение в иен**

Эта плата не взимается при условии если пациент может оплатить за расходы по лечению и госпитализации в медицинское учреждение напрямую. Она взимается лишь при условии, когда МТД оплачивает расходы по госпитализации от имени пациента по требованию медицинского учреждения.

Сбор и оплата счетов от имени пациента, когда оплата не может быть осуществлена напрямую в медицинское учреждение (отдельно взимается депозит в размере 30% от стоимости расходов на лечение).

\* Счета вычитаются из 30% депозита на лечение



Рекомендуется! На 1 месте по популярности среди пациентов!  
 Мы оказываем полную поддержку, начиная от подачи заявки на визу, поэтому пациент может не беспокоиться о приезде в Японию для лечения.

## Плата за услуги медицинского координирования

**200 000** иен

Плата за услуги по координации взимается за осуществление переговоров между медицинскими учреждениями и пациентами через МТД.  
 (Например, предварительное заполнение опросного листа и соглашения, связанные с лечением, оплата счетов от имени пациента)



## Подробная информация об услугах медицинского координирования

Перевод опросного листа медицинского учреждения для записи предварительной медицинской информации о клиенте до лечения, инструкции и объяснения, связанные с лечением, а также подача заявки на лечение в медицинское учреждение.

Подтверждение всех записей на лечение в медицинских учреждениях и согласование дат приема (заявка на прием в медицинское учреждение должна быть подана заранее - не менее чем за месяц до приема)

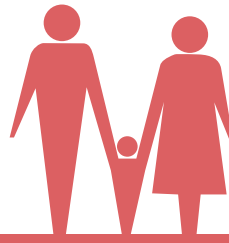
Запись на прием, лечение и госпитализация в медицинское учреждение

Составление и согласование соглашения для медицинских учреждений, где требуется трёхстороннее соглашение.

Поддержка после прибытия в Японию  
 (организация места размещения, аренда мобильного телефона и т.д.)

Непрерывные услуги по координации по поводу назначения последующих обследований и т.д.

Пациент станет членом Клуба Медицинского туризма Японии компании МТД.  
 Данная услуга включает предоставление информации о будущих местах приема пациента в течение 3 лет.



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

## Расходы за период ожидания переводчика

В случае, если медицинскому учреждению потребуется дополнительное время

с 8:00 до 20:00

**15 000** иен/день

с 20:00 до 8:00 следующего дня (плата за ночь)

**30 000** иен/день

Медицинское учреждение может затребовать дополнительное время сверх требуемого для проверки состояния пациента во время лечения и обследования. В этом случае, переводчик будет ждать на территории неподалеку от медицинского учреждения (в пределах 70 минут от медицинского учреждения).

## Услуги по трансферу

Организация услуг по заказу такси или найму автомобиля в компании МК

## Стоимость услуг

**Стоимость услуг такси + 20% за организацию (в иен)**

Примеры:

Поездка в обе стороны: аэропорт ↔ место размещения

Поездка в обе стороны: медицинское учреждение ↔ место размещения

Услуги по организации перевозки должны быть заказаны предварительно в период между 1 месяцем и двумя неделями до дня поездки.

Учтите пожалуйста следующее: организация перевозки при условии занятости всех транспортных средств невозможна. Оплата от имени пациента и согласование заказа включены в стоимость данных услуг.

\* Водитель будет японцем.